



2025

01 ki te 14 o
Hetu'u Pū
del 01 al 14 de Febrero



SÁBADO
01
Saturday

MAHANA HOPU 01
O HETU'U PŪ

Hana Vare-vare - Hana Piko - Ahu a Kihi-kihi a Rau Mea / 09:00 hrs.

- He haka ma'itaki i te tātou taha-taha tai / Limpieza costera Tāpati Rapa Nui / Tāpati Rapa Nui coastal cleanup.

Hana Vare-vare / 21:00 hrs.

- He mātaki i te aña o te Tāpati Rapa Nui 2025 / Apertura oficial de la Tāpati Rapa Nui 2025 / Opening of the Tāpati Rapa Nui 2025.
- He tātara o te tāvana o Rapa Nui, o te 'ariki vahine o te Tāpati Rapa Nui 2024 ,e, o te uka o te Tāpati Rapa Nui 2025 / Discurso de la Alcaldesa de Rapa Nui, la Reina de la Tāpati Rapa Nui 2024 y las candidatas a Reina de la Tāpati Rapa Nui 2025 / Speeches by the Mayor of Rapa Nui, the Queen of Tāpati Rapa Nui 2024 and the candidates for Queen of the Tāpati Rapa Nui 2025.
- He haka tikea i te kahu mahute o te uka / Muestra de traje típico mahute candidatas / Candidates display of traditional Mahute attire.
- He ako o te nuku-nuku hīmene / Presentación artística / Artistic performance.



DOMINGO 02 Sunday

Hana Vare-vare / 09:00 hrs.

• He pure o te Tāpati Rapa Nui 2025 / Misa oficial Tāpati Rapa Nui 2025 / Official mass Tāpati Rapa Nui 2025.

Hana Piko / 09:00 hrs.

• He 'ā'ati ruku parera / Competencia caza submarina / Underwater hunting competition.

Hana Rio-rio / 11:00 hrs.

• He 'ā'ati Tau'a Rapa Nui o te taŋa 'āpī, o te pa'ari, o te pa'ari mau,'e, o te uka/ Competencia Triatlón Rapa Nui categoría juvenil, adultos, máster y de las candidatas/ Rapa Nui triathlon competition for youths, adults, masters and candidates categories.

Hana Vare-vare / 21:00 hrs.

- He ako o te nuku-nuku hīmene/ Presentación artística / Artistic performance.
- He tā tū o te uka / Demostración pintura corporal de las candidatas / Candidates body painting demonstration.
- He 'ā'ati tā tū o te pa'ari / Competencia pintura corporal categoría adulto / Body painting competition, adults category.
- He pō ra'e o te 'ā'ati 'ori o te pa'ari mau / Primera etapa de competencia conjunto de baile categoría adulto / First round dance competition, adults category.



MAHANA TĀPATI 02
O HETU'U PŪ



LUNES
03
Monday

MŌNIRE 03
O HETU'U PŪ

Marae Hana Piko / 10:00 hrs.

- He 'ā'ati tarai roŋo-roŋo o te pa'ari / Competencia tallado de roŋo-roŋo categoría adulto / Roŋo-roŋo carving competition, adults' category.
- He 'ā'ati aŋa i te ha'u maroke o te pa'ari,'e, o te uka / Competencia de confección de sombrero ancestral “maroke” adultos y candidatas / Ancestral “maroke” hat making competition, adults and candidates categories.

Hana Piko / 10:00 hrs.

- He 'ā'ati here kōreha o te nā poki / Competencia captura de morena categoría infantil / Capture of moray eel competition, childrens category.

Hana Rio-rio / 15:00 hrs.

- He 'ā'ati haka ŋaru o te nā poki / Competencia de deslizamiento sobre olas con flotador de totora categoría adolescente / Traditional sliding over waves with totora float, youths category.

Hana Vare-vare / 21:00 hrs.

- He pō ra'e o te 'ā'ati 'ori o te nā riki-riki / Primera etapa competencia conjunto de baile categoría infantil / First round dance competition, childrens category.
- He 'ā'ati haka taŋi 'upa-'upa ŋutu / Competencia de armónica / Harmonica competition.
- He ako o te nuku-nuku hīmene / Presentación artística / Artistic performance.



MARTES

04

Tuesday

Marae Hana Piko / 10:00 hrs.

- He 'ā'ati paru i te mahute o te nā poki ,e, o te pa'ari / Competencia de pintura en mahute categoría infantil y adultos / Mahute fiber painting competition, childrens and adults categories.
- He 'ā'ati hei tiare o te nā poki o te pa'ari ,e, o te uka / Competencia confección de coronas de flores categoría infantil, adultos y de las candidatas / Flower Crown confection competition, childrens, adults and candidates categories.
- He 'ā'ati rei-rei kahu kākaka o te pa'ari / Competencia confección de trajes típico de fibra de plátano categoría adulto / Traditional attire confection competition using banana tree fiber, adults category.

Hana Piko / 12:00 hrs.

- He 'ā'ati ruku mata e oru o te pa'ari / Competencia caza submarina con lentes de nado y arpón de bambú categoría adulto / Underwater hunting competition with swimming goggles and bamboo spearguns, adults category.

Hanga Rio-rio / 15:00 hrs.

- He 'ā'ati haka honu o te pa'ari / Competencia deslizamiento sobre olas imitando a las tortugas categoría adulto / Wave sliding imitating turtles competition, adults category.

Hana Vare-vare / 21:00 hrs.

- He ako o te nuku-nuku hīmene / Presentación artística / Artistic performance.
- He haka tikea i te kahu pipi o te uka / Desfile traje típico de conchitas de las candidatas / Candidates display of traditional Shell attire.
- He 'ā'ati 'a'amu tuai / Competencia de dramatización de relatos ancestrales / Ancestral storytelling competition.
- He pō ra'e o te 'ā'ati 'ori o te pa'ari / Primera etapa de competencia conjunto de baile categoría juvenes / First round dance competition, youths category.

MAHANA PITI 04
O HETU'U PŪ



EX
PLO
RA

57ª VERSIÓN TĀPĀTI RĀPĀ NŪI 2025

MIÉRCOLES
05
Wednesday

MAHANA TORU 05
o HETU'U PŪ

Marae Hana Piko / 10:00 hrs.

- He 'ā'ati 'akaveña o te taŋa 'āpī, o te pa'ari, o te pa'ari mau,'e, o te uka / Competencia carrera con cuelgas de banana sobre hombros categoría juvenil, adultos, máster y de las candidatas / Runing competition carrying weight on shoulders, youths, adults, masters and candidates categories.
- He 'ā'ati tarai māŋai o te pa'ari / Competencia tallado māŋai o anzuelo ancestral categoría adulto / Māŋai or ancestral hook carving competition, adults category.
- He 'ā'ati rei-rei kahu mahute o te pa'ari / Competencia confección de trajes típico de mahute categoría adulto / Traditional attire confection competition using Mahute, adults category.
- He 'ā'ati tiŋi-tiŋi mahute o te ŋā poki o te pa'ari ,e, o te uka / Competencia confección de fibra mahute categoría infantil, adultos y de las candidatas / Mahute fiber cloth confection competition, childrens, adults and candidates categories.
- He 'ā'ati tui korone tiare o te ŋā poki o te pa'ari ,e, o te uka / Competencia confección de collares de flores categoría infantil, adultos y de las candidatas / Flower necklace confection competition, childrens, adults and candidates categories.

Hana Vare-vare / 21:00 hrs.

- He ako o te nuku-nuku hīmene / Presentación artística / Artistic performance.
- Tango rapa nui o te uka / Demostración del baile tango rapa nui de las candidatas / Rapa Nui tango demonstration by candidates.
- He 'ā'ati tango rapa nui o te pa'ari / Competencia de baile tango rapa nui adultos / Rapa nui tango competition, adults category.
- He pō ra'e o te 'ā'ati 'ori o te ŋā poki / Primera etapa competencia presentación conjunto de baile adolescentes / First round dance competition, youths category.

JUEVES
06

Thursday

MAHANA MAHA 06
o HETU'U PŪ

Hana Pou Kura (Vai Hū) / 10:00 hrs.

• He 'ā'ati hoi o te pa'ari / Competencia carreras de caballos de adultos / Horseback racing competition, adults category.

Hana Roa o Tai / 15:00 hrs.

• He 'ā'ati hoe vaka 'ama hoko tahi / Competencia canotaje polinésico individual / Polynesian outrigger canoe competition, singles category.

Noche Libre / He pō 'ina he ana / Night without activities.



VIERNES
07
Friday

MAHANA PAE 07
o HETU'U PŪ

Marae Hana Piko / 11:00 hrs.

• He 'ā'ati tau hierba luisa o te nā poki / Competencia lanzamiento al blanco categoría infantil / Target throwing competition, childrens category.

• He 'ā'ati hāito o te ha'a'apu o te nu'u keu-keu henua / Competencia exposición y pesaje agrícola / Agricultural weighing and exhibition competition.

• He 'ā'ati tarai tahonja o te pa'ari / Competencia tallado de tahonja categoría adulto / Tahonja carving competition, adults category.

Hana Piko / 21:00 hrs.

• He 'ā'ati koro haka opo / Competencia de coros / Choirs competition (traditional Rapa nui song).



SÁBADO
08
Saturday

MAHANA HOPU 08
o HETU'U PŪ

Marae Hana Piko / 08:00 hrs.

• He ha'a mata te 'ā'ati tunu kai o te pa'ari ,e, o te uka / Comienza los preparativos para la competencia de muestra gastronómica rapa nui categoría adulto y de las candidatas/ Preparations begin for the Rapa Nui traditional gastronomic competition, adults and candidates categories.

Marae Hana Piko / 10:00 hrs.

• He 'ā'ati tunu kai o te pa'ari ,e, o te uka / Competencia de muestra gastronómica rapa nui categoría adulto y de las candidatas/ Rapa Nui traditional gastronomic competition, adults and candidates categories.

Marae Hana Piko / 11:00 hrs.

• He 'ā'ati kai-kai o te nā poki / Competencia de recitaciones antiguas con figuras en hilos categoría infantil/ Ancient recitations and figures made with threads competition, childrens category.

Hana Piko / 15:00 hrs.

• He 'ā'ati hoe vaka hiku poe-poe/ Competencia de regata / Regatta competition.

Hana Vare-vare / 21:00 hrs.

• He rua mahana o te 'ā'ati 'ori o te nā riki-riki / Segunda etapa de competencia de conjunto de baile categoría infantil / Second round dance competition, childrens category.

• He 'ā'ati hīmene 'āpī o te pa'ari / Competencia de canto inédito categoría adultos / Unreleased song competition, adults category.

• He haka tikea i te kahu huru-huru o te uka / Muestra traje típico plumas de las candidatas / Candidates display of traditional feather attire.

• He ako o te nuku-nuku hīmene / Presentación artística / Artistic performance.



DOMINGO

09

Sunday

MAHANA TĀPATI 09

o HETU'U PŪ

Ahu Nau-Nau ('Ana Kena) / 12:00 hrs.

- He 'ā'ati tonu mā'ea poro o te nā poki 'e, o te pa'ari / Competencia desplazamiento de bolones categoría infantil y adultos / Mā'ea poro (rock) moving competition, childrens and adults categories.
- He 'ā'ati Hoko / Competencia de Hoko o danza ancestral / Ancestral Hoko dance competition.
- He 'ā'ati hoe vaka 'ama hoko ono / Competencia canotaje polinésico grupal / Polynesian outrigger canoe competition, 6 man category.

Hana Vare-vare / 21:00 hrs.

- He rua mahana o te 'ā'ati 'ori o te nā poki / Segunda etapa de competencia conjunto de baile categoría adolescentes / Second round dance competition, youths category.
- He 'ā'ati 'ūtē / Competencia de 'ūtē o canto ancestral / 'Ūtē or ancestral singing competition.
- He haka tikea i te kahu kākaka o te uka / Muestra de traje típico de fibra plátano de las candidatas / Candidates display of traditional attire made of banana tree fiber.
- He ako o te nuku-nuku hīmene / Presentación artística / Artistic performance.

cmprc 



LUNES

10

Monday

MŌNIRE 10
o HETU'U PŪ

Marae Hana Piko / 10:00 hrs.

- He 'ā'ati tarai mōai o te pa'ari / Competencia tallado de mōai categoría adulto / Mōai carving competition, adults category.
- He 'ā'ati tui korone pipi o te nā poki o te pa'ari ,e, o te uka / Competencia confección de collares de conchitas categoría infantil, adultos y candidatas / Shell necklace confection competition, childrens, adults and candidates categories.

Hana Piko / 12:00 hrs.

- He 'ā'ati hī kau / Competencia de pesca nadando / Fishing while swimming competition.

Hana Roa o Tai / 16:00 hrs.

- He 'ā'ati kau o te pa'ari ,e, o te uka / Competencia natación categoría adulto y de las candidatas / Swimming competition, adults and candidates categories.

Hana Vare-vare / 21:00 hrs.

- He ako o te nuku-nuku hīmene / Presentación artística / Artistic performance.
- He 'ā'ati riu tupuna / Competencia de Riu o canto ancestral / Riu or ancestral songs competition.
- He rua mahana o te 'ā'ati 'ori o te pa'ari / Segunda etapa de competencia conjunto de baile categoría juvenes / Second round dance competition, youths category.



MARTES

11

Tuesday

MAHANA PITI 11

o HETU'U PŪ

Marae Hana Piko / 10:00 hrs.

- He 'ā'ati tau ki te huri o te nā poki o te pa'ari ,e, o te uka / Competencia de lanzamiento de jabalina a tronco bananero categoría infantil, adultos y de las candidatas / Javelin throw to banana tree trunk competition, childrens, adults and candidates categories.
- He 'ā'ati tarai pāoa o te pa'ari / Competencia tallado de pāoa categoría adulto/ Pāoa carving competition, adults category.
- He 'ā'ati rei-rei kahu huru-huru o te pa'ari / Competencia confección de trajes típico de plumas categoría adulto/ Traditional attire confection competition using feathers, adults category.

Hana Rio-rio / 15:00 hrs.

- He 'ā'ati vaka nā'atu ,e, he kau pora /Competencia Duatlón / Duathlon competition.

Hana Vare-vare / 21:00 hrs.

- He ako o te nuku-nuku hīmene / Presentación artística / Artistic performance.
- He 'ā'ati haka tanji 'upa-'upa / Competencia de acordeón / Accordion competition.
- He 'ā'ati kai-kai o te uka / Competencia de recitaciones antiguas con figuras en hilos de las candidatas / Ancient recitations and figures made with threads competition, candidates category.
- He 'ā'ati kai-kai o te pa'ari / Competencia de recitaciones antiguas con figuras en hilos de categoría adulto / Ancient recitations and figures made with threads competition, adults category.
- He rua mahana o te 'ā'ati 'ori o te pa'ari mau / Segunda etapa de competencia conjunto de baile categoría adulto / Second round dance competition, adults category.



MIÉRCOLES

12

Wednesday

MAHANA TORU 12

o HETU'U PŪ

Hana Piko / 10:00 hrs.

• Mahana mo te nā poki / Día para los niños / Children's Day.

Noche Libre / He pō 'ina he ana / Night without activities.



JUEVES

13

Thursday

MAHANA MAHA 13

o HETU'U PŪ

Atamu Te Kena - Avenida Pont / 18:30 hrs.

- He ha'amata te tatau o te tanata / Inicio conteo Nari-nari / Start counting of participants for the Nari Nari (traditional parade).
- He ha'amata te 'ā'ati pere'oa nari-nari / Manifestación y pasión por la cultura / Start of the nari-nari (traditional parade).
- He 'ā'ati nari-nari mata mu'a / Muestra de la pasión, fuerza y cultura Rapa Nui / Ancestral parade competition with traditional attires and decoration of parade carts.
- He 'ā'ati kahu mata mu'a / Competencia de vestimenta ancestral / Ancestral attire and outfits competition.

Hana Vare-vare / 21:00 hrs.

• He haka tikea i te hīmene ,e, i te 'ori / Presentación artística / Artistic performance.



MAHINATUR
DISCOVERING RAPA NUI

VIERNES

14

Friday

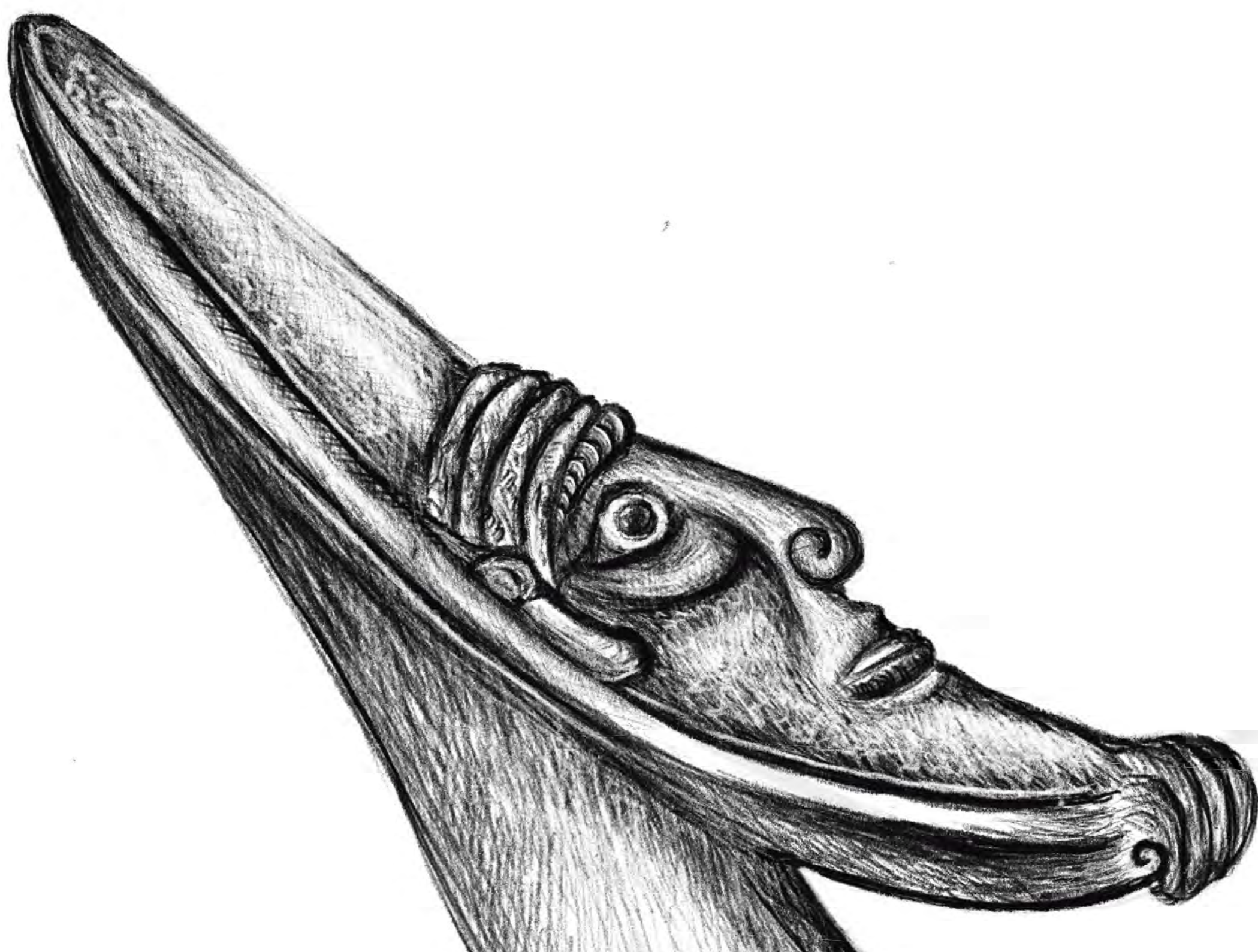
MAHANA PAE 14

o HETU'U PŪ

Hana Vare-vare / 21:00 hrs.

- He hatu, he puru i te aña o te Tāpati Rapa Nui 2025 / Cierre oficial Tāpati Rapa Nui 2025 / Official closure of Tāpati Rapa Nui 2025.
- He tātara o te 'Ariki Vahine o te Tāpati Rapa Nui 2024/ Discurso Reina Tāpati Rapa Nui 2024 / Spech by Queen of Tāpati Rapa Nui 2024.
- He haka hei i te 'Ariki Vahine o te Tāpati Rapa Nui 2025 / Coronación de la Reina Tāpati Rapa Nui 2025 / Crowning ceremony of Tāpati Rapa Nui 2025 Queen.
- He haka tikea i te hīmene 'e i te 'ori / Presentación artística / Artistic performance.

 Coca-Cola Embonor S.A.



5 7 ° V E R S I Ó N T Ā P A T I R A P A N U I 2 0 2 5





ORGANIZA



AUSPICIAN

